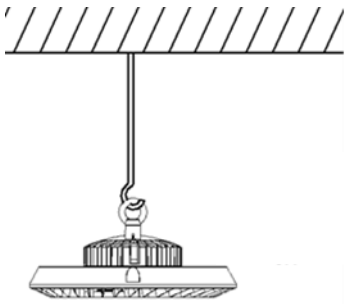


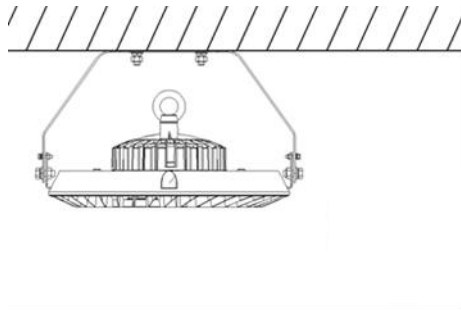
1. SISTEMA DE FIJACIÓN

La luminaria es válida tanto para el exterior como para el interior.

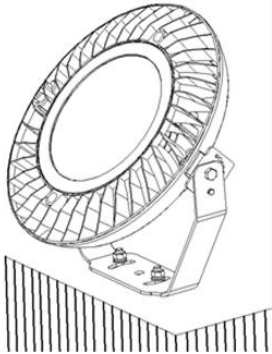
Fijación a techo por cáncamo



Fijación a techo por Horquilla



Fijación a suelo por Horquilla



En interior:

Instale la luminaria en lugares de gran altura, su altura debe ser superior a 2 metros.

En exterior

Use 2 pernos de anclaje de expansión de M8 o M10 para fijar, la superficie donde se instale deberá poder soportar más de 7 veces el peso del proyector.

2. CONEXIÓN A RED

- En primer lugar, conecte los cables de alimentación externa
- Este producto debe estar conectado a tierra.
- Un electricista calificado debe instalar estos productos de acuerdo con las regulaciones actuales de cableado IEC y las normas de construcción. Use al menos H05RN-F 3x1.0mm² o cable para uso en exteriores.
- Conecte la fuente de alimentación al terminal, utilizando el siguiente código de color para el cableado:

Conecte el cable marrón (línea)

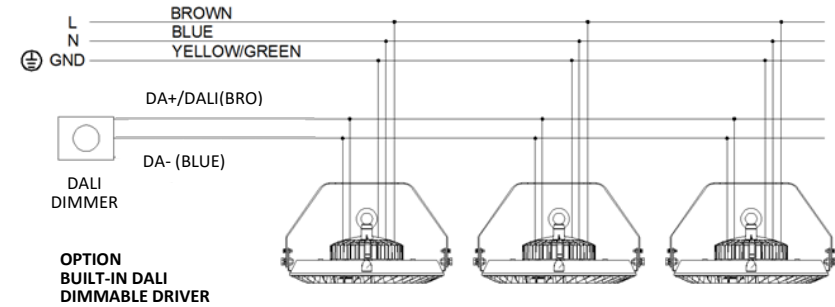
Conecte el cable azul (neutro)

Conecte el verde / amarillo (tierra)

Asegúrese de que las conexiones estén firmes y de que no queden hilos sueltos en los terminales

- La fuente de luz contenida en esta luminaria solo debe ser reemplazada por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar.

3. CONEXIÓN PARA REGULACIÓN



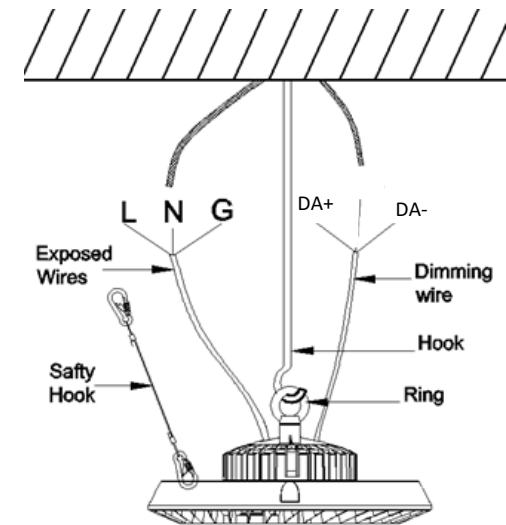
1. Apague la luminaria antes de instalar el regulador DALI.

2. Conecte el regulador a la luminaria como se recomienda anteriormente

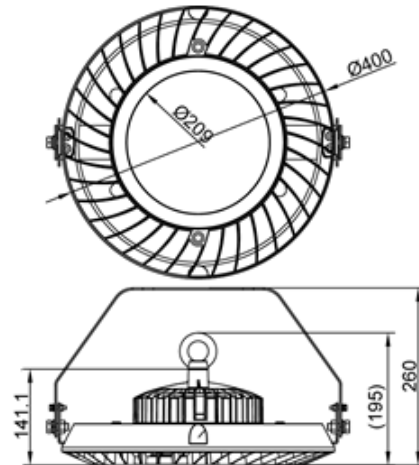
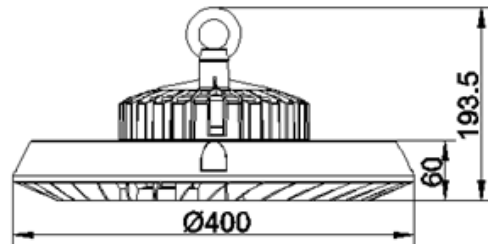
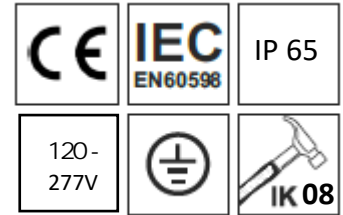
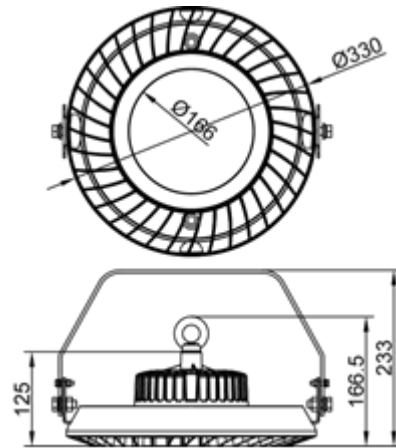
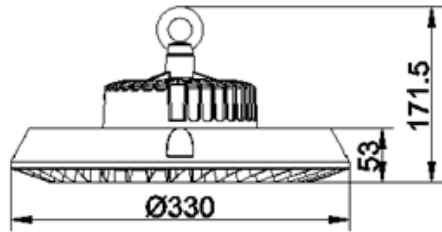
3. Encienda la luminaria después de completar la instalación.

Notas:

1. El regulador también puede ser reemplazado por una señal de fuente de voltaje activa de DALI o componentes pasivos como resistencias.
2. NO conecte DALI a la salida V- o V+, de lo contrario el regulador no funcionará correctamente.
3. Si no se utiliza la función de regulación, mantenga los cables aislados.
4. El control de regulación se puede operar en todo el rango de DALI con una corriente de salida que varía desde 100% hasta 10%.



HBL M/L



Mod.	Kg.
HML (M)	3,7
HBL (L)	5,9

E INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Asegurarse de que la tensión de red y frecuencia sea la adecuada al equipo.
- Se debe desconectar la luminaria, del suministro eléctrico antes de proceder al cambio de lámpara, manipular o realizar cualquier tipo de mantenimiento.
- El mantenimiento o reposición de cualquiera de los componentes deberá realizarse con elementos idénticos o, con los recomendados por CARANDINI.
- ADVERTENCIA PARA SU SEGURIDAD: es requisito esencial que las instrucciones de instalación sean seguidas rigurosamente.
- CARANDINI no asumirá ningún tipo de responsabilidad como consecuencia de una utilización y/o instalación incorrecta de nuestros productos.

GB IMPORTANT INFORMATION

- Ensure adequate voltage and frequency is supplied to the equipment.
- Disconnect Luminaire from the main power before performing any maintenance or lamp replacement.
- Maintenance or replacement of any component must be identical following recommendations from CARANDINI.
- SAFETY WARNING: it is critical that installation instructions are followed carefully.
- CARANDINI will not be held liable for any injury or damage from a faulty installation of our products.

F INFORMATIONS IMPORTANTES

- Assurez-vous que la tension et la fréquence du réseau soient adaptées à l'équipement.
- Vous devez débrancher l'alimentation du luminaire avant de remplacer une lampe, de manipuler l'équipement ou d'effectuer des opérations de maintenance.
- La maintenance ou le remplacement d'un composant doit être effectué avec des composants identiques ou recommandés par CARANDINI.
- AVERTISSEMENT DE SECURITE : veuillez respecter strictement les instructions d'installation.
- CARANDINI décline toute responsabilité en cas de dommages pouvant résulter d'une mauvaise installation et/ou utilisation de nos produits.

D WICHTIGE INFORMATIEN

- Stellen Sie korrekte Spannungs- und Frequenzversorgung sicher.
- Trennen Sie die Spannungsversorgung vor jedem Eingriff oder bei Wartungsarbeiten.
- Wartung oder Austausch von Komponenten nur mit identischen, vom Hersteller freigegebenen Elementen.
- SICHERHEITSHINWEIS: Die Vorgaben der Installationsanweisungen müssen sorgfältig befolgt werden.
- Eine Haftung als Folge unsachgemäßer Verwendung und / oder Installation unserer Produkte wird von CARANDINI nicht übernommen.

NL BELANGRIJKE INFORMATIE

- Zorg voor dat juiste aansluitspanning en frequentie welke voldoen aan EU norm.
- Het licht moet worden uitgeschakeld, de aansluitspanning losgekoppeld voorafgaand aan vervangen van de led/drivers of voor onderhoud.
- Onderhoud of vervanging van een onderdeel moet worden uitgevoerd met identieke elementen, of geadviseerd door CARANDINI.
- LET OP WAARSCHUWING: een voorwaarde is dat de installatie-instructies nauwkeurig worden opgevolgd door geschoold & bevoegd personeel.
- CARANDINI aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid als gevolg van het gebruik en / of onjuiste installatie van onze producten.



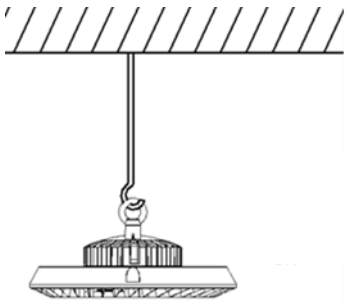
C. & G. CARANDINI, S.A.
www.carandini.com • carandini@carandini.com



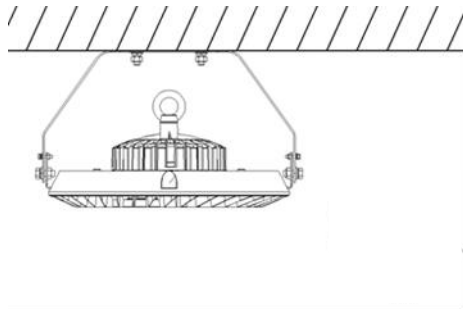
1. SISTEMA DE FIJACIÓN

La luminaria es válida tanto para el exterior como para el interior.

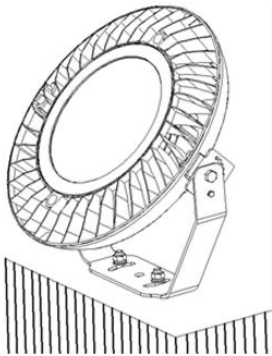
Fijación a techo por cáncamo



Fijación a techo por Horquilla



Fijación a suelo por Horquilla



En interior:

Instale la luminaria en lugares de gran altura, su altura debe ser superior a 2 metros.

En exterior

Use 2 pernos de anclaje de expansión de M8 o M10 para fijar, la superficie donde se instale deberá poder soportar más de 7 veces el peso del proyector.

2. CONEXIÓN A RED

- En primer lugar, conecte los cables de alimentación externa
- Este producto debe estar conectado a tierra.
- Un electricista calificado debe instalar estos productos de acuerdo con las regulaciones actuales de cableado IEC y las normas de construcción. Use al menos H05RN-F 3x1.0mm² o cable para uso en exteriores.
- Conecte la fuente de alimentación al terminal, utilizando el siguiente código de color para el cableado:

Conecte el cable marrón (línea)

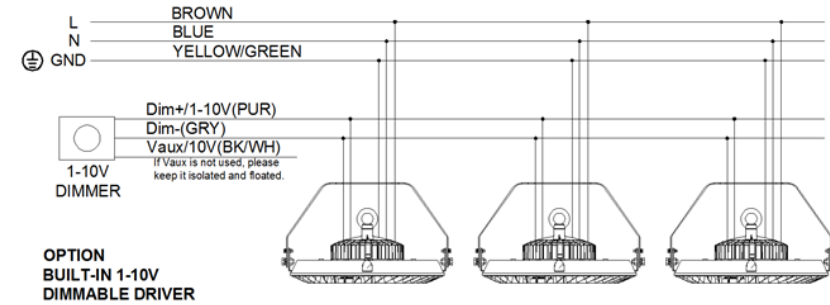
Conecte el cable azul (neutro)

Conecte el verde / amarillo (tierra)

Asegúrese de que las conexiones estén firmes y de que no queden hilos sueltos en los terminales

- La fuente de luz contenida en esta luminaria solo debe ser reemplazada por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar.

3. CONEXIÓN PARA REGULACIÓN



1. Apague la luminaria antes de instalar el regulador 1-10.

2. Conecte el regulador a la luminaria como se recomienda anteriormente

3. Encienda la luminaria después de completar la instalación.

Notas:

1. El regulador también puede ser reemplazado por una señal de fuente de voltaje activa de 0-10 V o componentes pasivos como resistencias.
2. NO conecte Dim- a la salida V- o V+, de lo contrario el regulador no funcionará correctamente.
3. Si no se utiliza la función de regulación, mantenga los cables aislados.
4. El control de regulación se puede operar en todo el rango de 1-10 V con una corriente de salida que varía desde 100% hasta 10%.

